

Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande
Band: 30 (1904)
Heft: 1

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

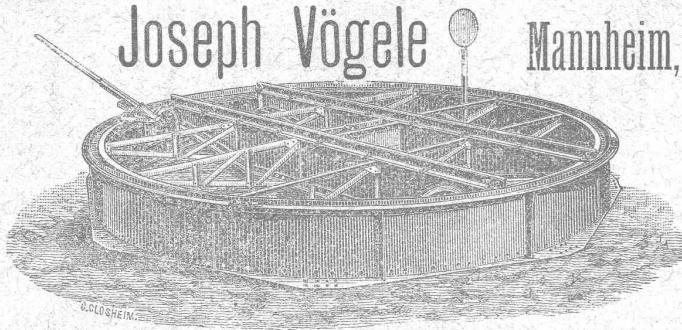
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 26.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Représentants pour la Suisse : **WOLF & GRAF, Zürich.**

LITZLER & KELLER

15, Rue Socin. BALE Téléphone 892.

ATELIERS DE FUMISTERIE

Construction de Cheminées. Emmurage de Chaudières à vapeur.
Construction de hautes Cheminées et de Fours continus.

INSTALLATION DE BRASSERIES ÉCHAFAUDAGES SPÉCIAUX

pour réparation, démolition ou remontage de cheminées pendant qu'elles sont en marche.

*Réparations promptes et soignées. — Prix modérés.
Références de premier ordre. — Maison fondée en 1880.*

OEHLER & C°, Aarau.

ATELIERS DE CONSTRUCTION & FONDERIES DE FER & D'ACIER

Usines spéciales pour moyens de transport :

Voies et
Vagonnets
pour
entrepreneurs

Machines
à faire
le béton
et le mortier.

Dragues,
etc., etc.

KERN & Cie, AARAU

MAISON FONDÉE EN 1819

19 Médailles et Diplômes. — Grand Prix : Paris 1889.

— (FOURNISSEURS DE PLUSIEURS GOUVERNEMENTS) —

Fabrique d'Instruments de haute précision pour le Dessin (Boîtes pour Ingénieurs, Architectes, Géomètres, ainsi que pour Ecoles professionnelles), pour la Géodésie, Topographie et Astronomie (Equerres, Instruments à niveler, Théodolites, etc.).

Derniers perfectionnements brevetés apportés à nos Instruments :

Optique Zeiss. — Niveaux Zwicky. — Tire-lignes « IDÉAL » avec réglage des branches. Réglage de la pointe à aiguille.

Vente des COMPAS chez tous les Opticiens et Papetiers principaux.

Demander notre marque de fabrique.

Catalogues gratis et franco.



fournit depuis 1842 :
Changements de voies de tous systèmes, pour voies principales et secondaires de toutes largeurs.
Pointes de cœur, croisements.
Plaques tournantes et chariots transbordeurs, pour locomotives et wagons, manœuvrés à la main, à la vapeur ou à l'électricité.
Plaques tournantes avec plate-forme renforcée pour le passage de voitures.
Cabestans électriques.
Treuils de manœuvre.
Barrières.

ATELIER DE RELIURE

H. CORNAMUSAZ

Grand St-Jean, 7, Lausanne.

RELIURES en tous genres.

CARTES murales.

Librairie F. ROUGE & C^{ie}

4, Rue Haldimand, 4, Lausanne.

Encyclopédie théorique et pratique

DES

CONNAISSANCES CIVILES & MILITAIRES

Chaque volume est illustré de nombreuses figures.

Matériaux de construction et leur emploi, par G. OSLET, 21 fr.

Traité des fondations, mortiers, maçonneries, par G. OSLET & CHAIX, 22 fr. 50

Traité de charpente en bois et en fer, par G. OSLET. 3 volumes, Tome I, 17 fr. ; Tome II, 26 fr. ; Tome III, 30 fr.

Traité de menuiserie, par G. OSLET & J. JEANNIN. 3 volumes. Tome I, 18 fr. ; Tome II, 12 fr. ; Tome III, 20 fr.

Traité de coupe des pierres, par J. CHAIX, 17 fr. 50

Traité d'architecture théorique et pratique, par G. TUBEUF. 5 volumes. Tome I, 16 fr. ; Tome II, 17 fr. 50 ; Tome III, 1^{re} partie, 18 fr. ; Tome III, 2^e partie, 30 fr.

Couverture et Plomberie. Installations d'eau, de gaz et d'électricité par G. OSLET, A. LASCOMBE & A. CORDEAU. 4 volumes. Tome I, 35 fr. ; Tome II, 25 fr. ; Tomes III et IV en cours de publication.

Traité pratique de fumisterie. Chauffage, ventilation et chaudiérie concernant le bâtiment, par V. MAUBRAS & P. GRANDJEAN. 3 volumes. Tome I, 20 fr. ; Tomes II et III en cours de publication.

Traité des ponts, par J. CHAIX. 1^{re} partie : Ponts en maçonnerie, 2 volumes, 51 fr. ; 2^{me} partie : Ponts en charpente, métalliques et suspendus, 2 volumes, 51 fr.

Traité des routes, rivières et canaux, par P. BERTHOT. 3 volumes. Tome I, 14 fr. ; Tome II, 30 fr. , Tome III, 32 fr.

Traité des chemins de fer, par A. MOREAU. 6 volumes. Tome I, 17 fr. 50 ; Tome II, 25 fr. ; Tome III, 30 fr. ; Tome IV, 27 fr. 50 ; Tome V, 35 fr. ; Tome VI, en cours de publication.

Traité d'hydraulique, alimentation et distribution d'eau, jaugeages, établissement de fontaines publiques, par J.-A. OLIVA, 21 fr. 50

Traité de mécanique, par L. ARNAL. 4 volumes. Tome I, 18 fr. ; Tome II, 16 fr. ; Tome III, 16 fr. ; Tome IV, 25 fr.

Traité de topographie, par F. GAUMET, 43 fr. 50

Un catalogue complet et détaillé de cette collection sera adressé à MM. les abonnés du *Bulletin Technique* qui nous en feront la demande, et nous leur accorderons des facilités pour l'achat de ces ouvrages.

EDANCILLON & CIE LAUSANNE
FRANCILLON & CIE LAUSANNE

Ciment Portland de St-SULPICE

La plus grande Fabrique de la Suisse.

Diplôme pour excellente qualité à l'Exposition de Zurich, 1883. Médaille d'Or, Groupe collectif, à l'Exposition de Genève, 1898.

FOURNISSEUR DES ENTREPRISES SUIVANTES :

Travaux du grand tunnel du Gothard.
Travaux du grand tunnel du Simplon.
Funiculaire Lausanne-Ouchy et Glion-Naye.
Ligne Directe Berne-Neuchâtel.
Chemin de fer de la Jungfrau.
Reconstruction du tunnel sous Montbenon.
Fortifications de St-Maurice et du Gothard.
Elévation des Eaux de la Chaux-de-Fonds.
Canalisation des Eaux du Pays - d'Enhaut,
pour l'alimentation de Lausanne.
Barrage de la Sarine, à Thusy.
Forces motrices de l'Areuse.

Forces motrices de Landquart.
Forces motrices du Rhône à Chèvres et à Genève.
Forces motrices de la Jougne
et Fabrique de Chocolat F.-L. Cailler, à Broc.
Pont de la Coulouvrenière, à Genève.
Reconstruction du pont du Mont-Blanc, à Genève.
Fabrique Nestlé, à Neuenegg.
Palais fédéraux et pont du Kirchenfeld, à Berne.
Grand Théâtre de Berne,
construit entièrement en béton armé.
Nouvelle Fabrique Pernod, à Pontarlier.

Grand nombre d'importants travaux en béton armé.

Le Ciment expédié de l'Usine est garanti PUR de tout mélange de matières étrangères.

La Fabrique de St-Sulpice tient à la disposition de ses clients des bulletins des essais périodiques de l'Institut Fédéral pour l'essai des matériaux de construction, à Zurich.

PRODUCTION JOURNALIÈRE : 120 TONNES

Succursale à PONTE - CHIASSO, près COMO, pour les expéditions en Italie, Suisse Italienne et pour l'exportation.

SOCIÉTÉ SUISSE POUR LA CONSTRUCTION D'ACCUMULATEURS ÉLECTRIQUES

Ancienne maison E. BLANC & Cie, fondée en 1884.

à Marly le Grand près Fribourg (Suisse)

Seule concessionnaire pour la Suisse des Accumulateurs

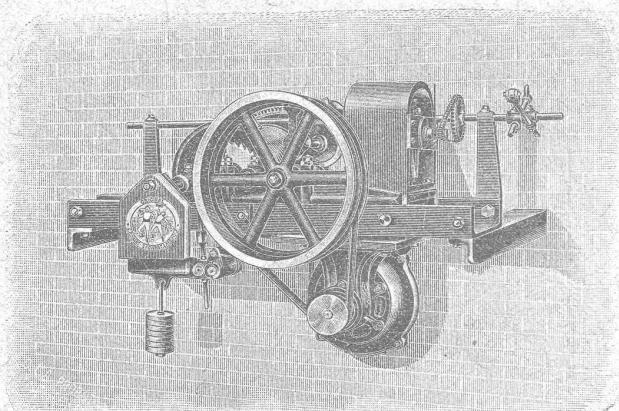
SYSTÈME POLLAK

Batteries à poste fixe et transportables pour toutes applications.

Plaques à grande surface pour décharges rapides.

Plaques à matière active perforée de grande capacité.

Envoi du catalogue sur demande



Treuil élévateur pour monte-plats. Système Binkert.

E. Binkert - Siegwart, Ingénieur
LAUSANNE

SPÉCIALITÉS :

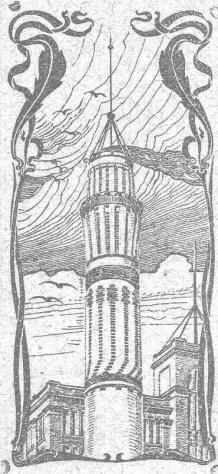
Ascenseurs, Monte-charges
en tous genres.

Transports aériens et à voie.

Machines spéciales p^r Entrepreneurs.

INSTALLATIONS COMPLÈTES DE

Transmissions modernes



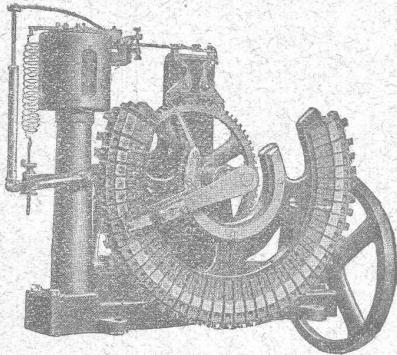
J. WALSER & Cie
ENTREPRISE DE CONSTRUCTIONS
WINTERTHUR
Télégramme : Walser. - Téléphone.

SPÉCIALITÉS : H1630L
Cheminées d'usines et de chauffage.
Mâçonneries de Chaudières
de tous systèmes.
Construction de Fournaeux
pour tous les services industriels.
Fondations et massifs en béton.
Briqueteries complètes avec fours rotatifs
MATÉRIAUX RÉFRACTAIRES en toutes qualités.
Récompenses à l'Exposition nationale de Genève.

H. CUENOD,

Ingénieur-Constructeur, GENÈVE
12, Rue Diday, 12.

Ateliers : Clos de la Fonderie, Cârouge.



Transformateurs. Bobines de self. Rhéostats, etc.

Fabrication en série de tous appareils et pièces mécaniques.

Ateliers de Constructions en fer.

Louis ZWAHLEN

Lausanne.

USINES: place Chauderon. BUREAUX: Av. des Echelles.

SPÉCIALITÉS :

Vérandas, Jardins d'hiver, Marquises.

Serres avec chauffage.

Installations de Paratonnerres.

Briqueterie Mécanique de Lonay près Morges.

CH. FALCONNIER, PROPRIÉTAIRE

— TÉLÉPHONE —

Briques pleines, creuses et perforées. — Tuiles ordinaires, pour toutes, rondes et pointues brevetées. Tuiles parallèles. Hourdis de toutes dimensions avec couvre-serre. — Coulisses et Drains de toutes dimensions. Caniveaux pour conduites de câbles électriques brevetés. — Boisseaux ronds 18, 21, 24. — Tuiles rouges et jaunes pour couvertures écaillées.

L'« ATOUT »

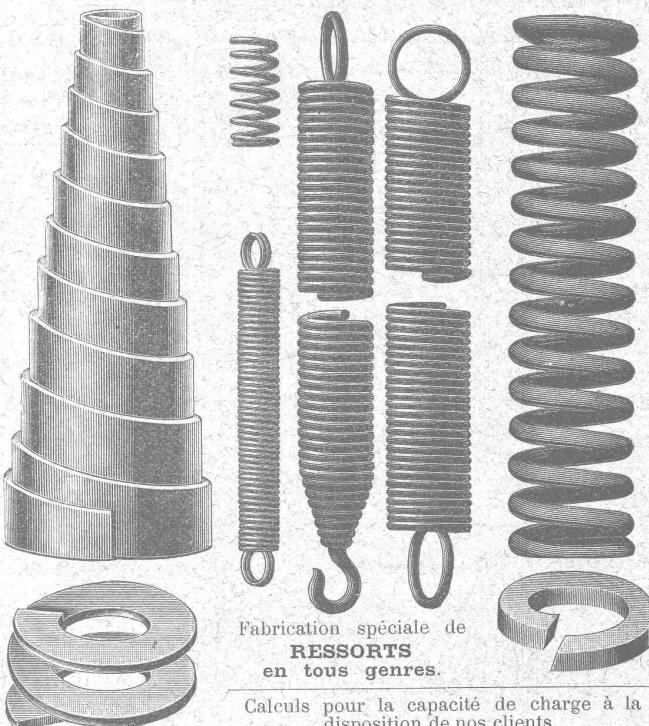
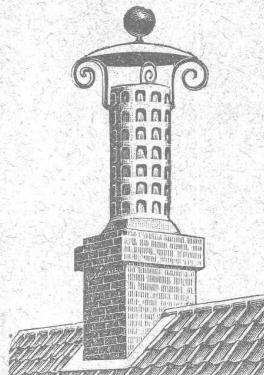
est le FUMIVORE le plus simple, le plus pratique, le plus solide
ET LE MOINS CHER

Il possède les qualités essentielles,
c'est-à-dire qu'il est à tirage constant et sans dérangement.

Dépôt principal pour la Suisse chez

Jean Brodbeck, Bâle
223, Güterstr. — Téléphone 2427.

Commerce et Agence en Pierres de
Construction de toutes provenances



Fabrication spéciale de
RESSORTS
en tous genres.

Calculs pour la capacité de charge à la disposition de nos clients.

Aacier de toute première qualité. — Trempe égale et exacte.

Baumann Frères, Ruti (Zurich).

VITRAUX RELIGIEUX ET PROFANES

en tous genres, aux prix les plus modérés.

KIRSCH & FLECKNER

FRIBOURG — Maison de 1^{er} ordre. — FRIBOURG

Médaille d'or, Paris 1900, la plus haute récompense.

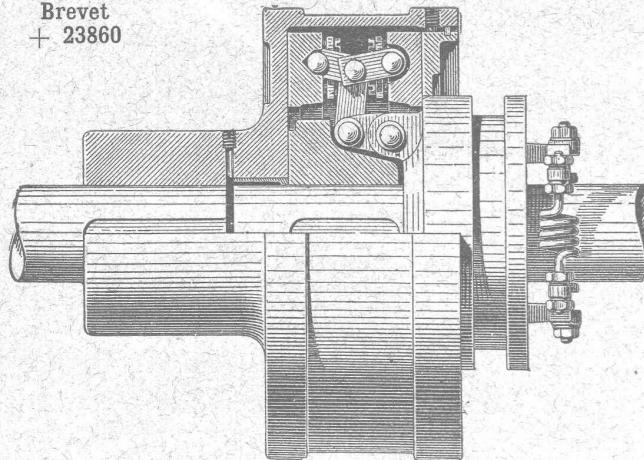
Croquis et échantillons à disposition sur demande.

FABRIQUE
d'Ornements en Zinc, de Ciment ligneux (Holz cement)
et de Carton bitumé.

VVE J. TRABER
COIRE (Suisse).

EMBRAYAGE A FRICTION BENN

Brevet
+ 23860



*le meilleur, le plus sûr,
le plus simple,
le moins cher de tous les
embrayages à friction existants.*

Concessionnaires et Constructeurs pour la Suisse:

Société des
Usines de L. de Roll
CLUS (Canton de Soleure).

ORGANES DE TRANSMISSION MODERNES. CATALOGUE SUR DEMANDE

De VALLIÈRE, SIMON & C^{ie}, ingénieurs civils, 1, Place Cathédrale LAUSANNE

BÉTON ARMÉ

Système de VALLIÈRE. — Brevets Suisses 9775 et 20,148.

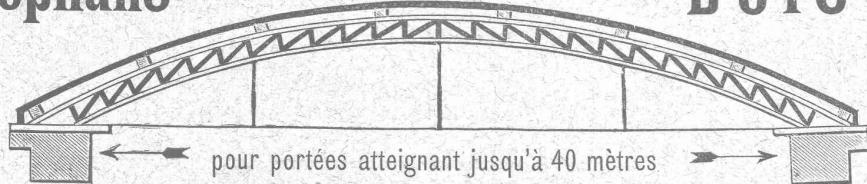
Projets et études de: Ponts, planchers, sommiers, colonnes, réservoirs, cuves de gazomètres, silos, fondations, toitures, tuyaux, canaux, etc.

Représentants pour la Suisse du système MELAN pour ponts en béton armé.

Renseignements et devis gratuits.

Concessionnaires : F. Riondel & Fils, Genève. E. Bellorini & Rochat, Lausanne. Römer & Fehlbaum, Biel. A. Vissa, Montreux. Rothacher & C^{ie}, S-Imier. Franceschetti & C^{ie}, Zurich. F. Caldelari, Ligornetto, Tessin. E. Noseda, Neuchâtel.

Plus belles et plus rationnelles que les constructions métalliques sont les
Stephans TOITURES CINTRÉES EN BOIS



Convient spécialement pour:

Entrepôts à marchandises, Salles, Ateliers, Halles, Fabriques, etc.

Fourniture gratuite et rapide de plans d'exécution et de calculs statiques pour constructions de forme quelconque:

Hans SANZI, Maître Charpentier, à Bâle

Scierie à vapeur et atelier mécanique pour le travail du bois.

PARQUETERIE — Menuiserie et Vitrerie. — **PARQUETERIE**

Seul concessionnaire pour la construction des TOITURES CINTRÉES STEPHANS EN BOIS Références de premier ordre à disposition.

Veuve de H. Specker, Zurich

Fabrique d'Articles en Caoutchouc.

SPÉCIALITÉ:

Vêtements pour Scaphandres et Mineurs. Culottes, Bas et Bottes à eau.

Bâches et Couvertures de chevaux imperméables.

Feuilles de caoutchouc, Fibre, Asbest, Excelsior, Victoria et Morrites pour joints, Rondelles et Clapets. Gants, Souliers et Tapis isolateurs en caoutchouc pour Établissements d'Electricité. Gants et Tabliers d'Asbest pour Fonderies.

ATELIER DE RELIURE

H. CORNAMUSAZ

Grand St-Jean, 7, Lausanne.

RELIURES en tous genres.

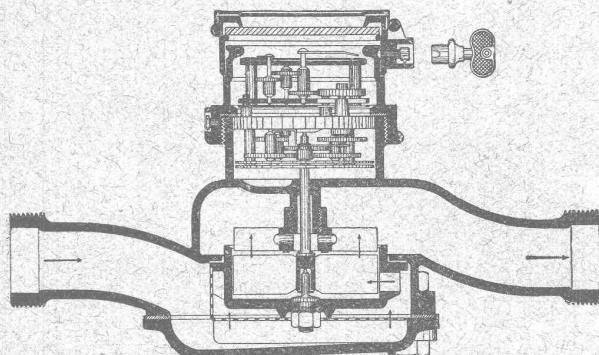
CARTES murales.

RIETER & KOLLER Ingénieurs-Constructeurs à Constance.

Usine spéciale pour la construction de Machines perfectionnées pour la fabrication des Briques.

Fabrique de Compteurs à gaz ELSTER & Cie, Lucerne.

représentants de la Société SIEMENS & HALSKE, à Berlin, Maison recommandée pour ses :



Compteurs d'eau à ailettes
Compteurs d'eau à disques;
Compteurs d'eau pour étages;
Compteurs d'eau pour hydrants;
Compteurs d'eau pour l'alimentation des chaudières;
Compteurs d'eau combinés.
475,000 COMPTEURS EN SERVICE

Ateliers de réparations spéciales
et Laboratoire d'essais.

Fabrication de Compteurs à Gaz
secs et humides.

Réparation des Compteurs à gaz secs
et humides
de TOUS SYSTÈMES



C^T BORGEAUD

Mécanicien-Constructeur
9, Pré-du-Marché, Lausanne.

Géodésie. Mathématiques.
Physique. Optique. Electricité.

Petite mécanique. Réparations



SOCIÉTÉ ANONYME DES ATELIERS DE CONSTRUCTIONS MÉCANIQUES DE

ESCHER WYSS & Cie

Fondés en 1805.

ZURICH (Suisse) et RAVENSBOURG (Wurtemberg).

Fondés en 1805.

Exposition universelle de Paris 1900 : Quatre Grands Prix et Deux Médailles d'Or.

TURBINES

Systèmes Girard, Francis, Jonval. Turbines coniques simples et doubles à axe horizontal ou vertical. Turbines multiples brevetées à axe vertical pour nombre de tours élevés et accouplement direct à la dynamo. Turbines à haute pression.

Régulateurs de précision, à pression hydraulique ou d'huile.
Pompes à piston, de toute capacité et pour toute hauteur de refoulement.

Autres spécialités :

Machines à vapeur horizontales ou verticales. Turbines à vapeur. Chaudières à vapeur et travaux de chaufferie en tous genres. Pompes à vapeur. Machines à glace et à froid. Compresseurs à air. Bateaux à va-

peur et machines marines. Bateaux à naphté. Bateaux en aluminium. Canots à moteur à vapeur. Transmissions et transports de force. Machines pour la fabrication du papier et du carton. Installations complètes pour la fabrication de la pâte de bois. Machines à polir et à canneler.

Adolphe Saurer, Arbon

Ateliers de Constructions et Fonderie en Fer.

Moteurs à Pétrole Benzine et Gaz.

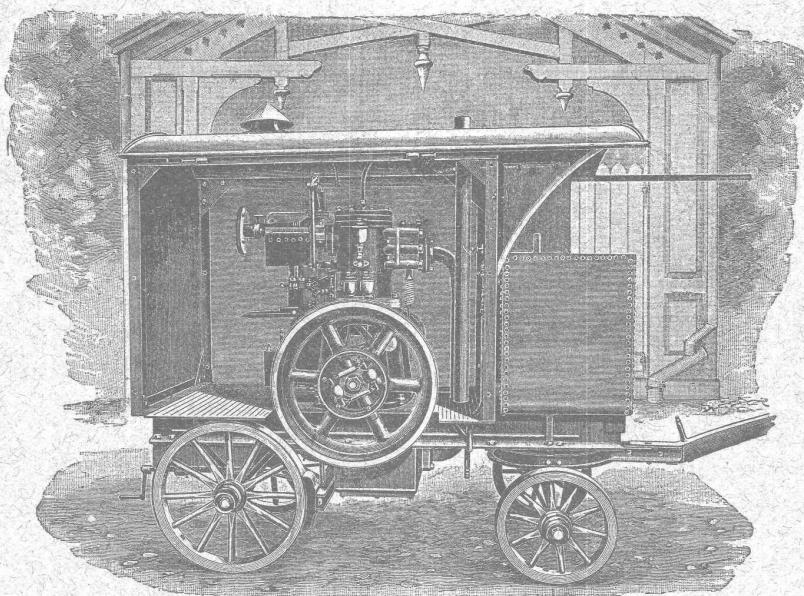
Système « Saurer » breveté
de 1 1/2 à 100 HP.
pour
Usines

Eclairage électrique
Locomobiles et

Automobiles.
Bateaux de luxe et de
transport

Installations à gaz pauvre.

Installations complètes jusqu'à
300 HP. en exploitation.



Transmissions
d'après système Seller.

Pâliers avec graissage
à bagues et avec
coussinets doucies.

EXPORTATION
pour tous pays.

Prière de demander
prospectus et prix.

Plus hautes
récompenses

Fabrique lausannoise d'appareils de chauffage.
G. WEBER, constructeur
 LAUSANNE

CHAUFFAGES CENTRAUX

à air chaud, eau chaude et vapeur à basse pression.
 CHAUFFAGES CENTRAUX LOCAUX (localisés à un seul appartement).

Installations complètes de cuisines d'hôtels
 donnant une grande économie de combustibles.

Séchoirs, Bains, Buanderie perfectionnée, Brevet + 11466.
 CALORIFÈRES UNIVERSELLES
 Etudes techniques et devis sur demande.



**CYCLES
AUTOMOBILES
MOTOCYCLETTE**

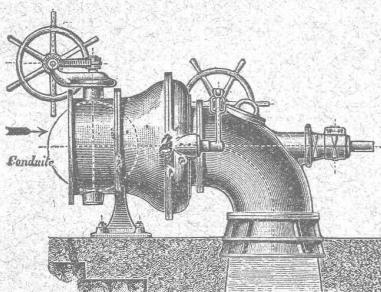
O.-F. PFISTER, Place Bel-Air,
 Bâtiment du Kursaal.
 Téléphone 1831. LAUSANNE

PRISMES LUXFER
Ferme - Impostes "STELLA"

Revêtements Civer. — Molasse de Vauderens.

J. ROD, Représentant, Maupas, 23, Lausanne.

Ateliers de Constructions Mécaniques
 de Vevey (Suisse).



Turbines en tous genres

RÉGULATEURS
 automatiques de vitesse et
 de pression.

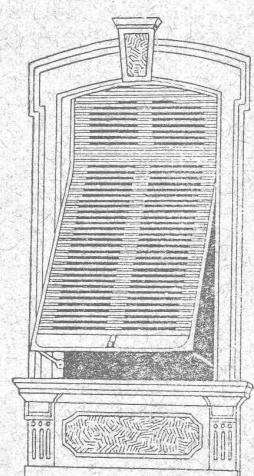
CHAUDRONNERIE

PONTS

Charpentes métalliques.
 Plans et devis
 sur demande.

W. BAUMANN, Horgen.

Manufacture de Jalousies en Bois.



Le plus ancien établissement de ce genre
 en Suisse.

INSTALLATION DE PREMIER ORDRE

FERMETURES EN BOIS
STORES AUTOMATIQUES

Brevet + 5103.

La plus pratique et la plus élégante
 fermeture.

Marquises — Persiennes — Paravents

Exécution en Red-Pine américain,
 en bois du nord
 ou en bois indigène.

REPRÉSENTANTS :

M. Louis WÄCKERLIN, Lausanne.
 MM. RAMELET Frères, Lausanne.
 M. L. CORMIER, 2, rue de Hesse, Genève

Usine à Paris IX^e, 12, Rue du Delta.

Chauffage central à eau chaude (Brevet + 23898)

Installez dans vos maisons ou appartenements le dernier perfectionnement réalisé en matière de chauffage central

Système Rouquaud

Incontestablement supérieur à tous autres modes de chauffage similaires, le syst. Rouquaud est appelé à se généraliser rapidement. Ses principaux avantages sont :

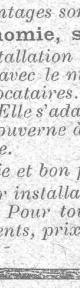
Economie, simplicité, sécurité

Son installation dans les maisons construites a lieu avec le minimum de dérangements pour les locataires. La chaudière tient peu de place. Elle s'adapte à tous les emplacements et se gouverne à l'instar d'un calorifère ordinaire.

Durée et bon fonctionnement garantis.

Pour installation, Avenue Gare, 8, rez-de-ch. Pour tous renseignements, prix et condi-

Réervoir
 de chute



Réseau de circulation

tions, s'adresser Société de chauffage Rouquaud, Beau-Séjour 4, Lausanne.

Fabrique de Chauffage central et Poêlerie moderne.

C. SAMBUC FILS & C^{ie}, LAUSANNE

CHAUFFAGES CENTRAUX à air chaud, eau chaude et vapeur à basse pression.

SPÉCIALITÉ DE

Propulseurs automatiques d'eau chaude (Brevet N° 26,096).
 pour chauffage d'appartements et de maisons à louer.
 Exposition, à l'atelier de la Porte St-Martin,
 des modèles en fonction adaptés à nos calorifères.

Installations complètes de Séchoirs, Bains, Buanderies et de Cuisines d'Hôtels, donnant une grande économie de combustible. Nouveaux modèles de FOURNEAUX - POTAGERS avec ou sans circulation d'eau chaude. Bouilleurs en cuivre garantis sans danger d'explosions.

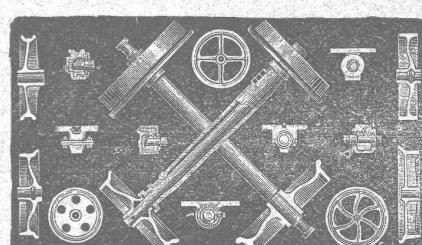
Calorifères Universels perfectionnés (Brevet N° 25,968).

ÉTUDES TECHNIQUES ET DEVIS SUR DEMANDE

USINES DU VALLON
CONSTRUCTIONS MÉCANIQUES ET MÉTALLIQUES

J. DuVillard, à Lausanne.

Fonderies de fer et de bronze. Ascenseurs. Monte-charges et appareils de levage. Turbines, roues et presses hydrauliques. pompes pour haute pression. Presses à briques. Machines à battre, pressoirs et treuils. tuyaux et réservoirs en tôle. Colonnes en fonte.



FRITZ MARTI

Société anonyme

WINTERTHUR

Halles aux machines et Ateliers à

Wallisellen, Berne, Yverdon.

Matériel pour chemins de fer normaux, secondaires et tramways. — Rails vignole et à gorge de différents profils. — Traverses métalliques et Accessoires. — Aiguilles. — Croisements.

WAGONNETS ET LOCOMOTIVES

Vente et Location.

Essieux, Bandages, Roues et Centres de roues, etc.

Speculus et Devis gratis.